

- 2 -

**CHANDIGARH ADMINISTRATION
VIGILANCE DEPARTMENT**

NOTICE

"DO NOT PAY BRIBE, IF ANYBODY OF THIS OFFICE ASKS FOR BRIBE OR IF YOU HAVE ANY INFORMATION ON CORRUPTION IN THIS OFFICE OR IF YOU ARE A VICTIM OF CORRUPTION IN THIS OFFICE YOU CAN COMPLAIN TO THE HEAD OF THE DEPARTMENT OR THE CHIEF VIGILANCE OFFICER OR THE CENTRAL VIGILANCE COMMISSION"

"रिश्वत न दें। यदि इस कार्यालय का कोई भी व्यक्ति रिश्वत मांगता है या फिर इस कार्यालय में भ्रष्टाचार संबंधित कोई भी सूचना आपके पास है अथवा इस कार्यालय में भ्रष्टाचार से पीड़ित हैं तो आप सीधे विभाग के प्रमुख या मुख्य सतर्कता अधिकारी अथवा केन्द्रीय सतर्कता आयोग को शिकायत कर सकते हैं।"

"ਜੇਕਰ ਇਸ ਦਫਤਰ ਦਾ ਕੋਈ ਵਿਅਕਤੀ ਰਿਸ਼ਵਤ ਮੰਗਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਉਸਨੂੰ ਰਿਸ਼ਵਤ ਨਾ ਦਿਓ। ਜਾਂ ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੇ ਪਾਸ ਇਸ ਦਫਤਰ ਨਾਲ ਜੁੜੀ ਕੋਈ ਵੀ ਰਿਸ਼ਵਤ ਸੰਬੰਧੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਹੋਵੇ ਜਾਂ ਆਪ ਇਸ ਦਫਤਰ ਵਿੱਚ ਕਿਸੇ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀ ਰਿਸ਼ਵਤ ਖੇਰੀ ਦੇ ਸ਼ਿਕਾਰ ਹੋ ਤਾਂ ਆਪ ਉਸ ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਮੁਖ ਅਫਸਰ ਜਾਂ ਮੁਖ ਚੌਕਸੀ ਅਧਿਕਾਰੀ ਜਾਂ ਕੇਂਦਰੀ ਵਿਜੀਲੈਂਸ ਕਮਿਸ਼ਨ ਨੂੰ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।"

BY ORDER
CHIEF VIGILANCE OFFICER
CHANDIGARH ADMINISTRATION
Ph.0172- 2740154, 2740164